

*Our Lady of Guadalupe*  
*San Bernardino*

April 07, 2024

07 de Abril de 2024



Administrador Parroquial:  
Rev. Francisco Javier Varela, CORC



Vicario:  
Rev. José Reyes Cedillo, CORC

**JESÚS, EN TI CONFÍO**

**MISAS / MASSES**  
**DOMINGO / SUNDAYS**

**Español / Spanish:**

7AM, 11AM, 1PM, 3PM 5PM

**Inglés / English:**

9AM, 7PM (Bil.)

**SÁBADO / SATURDAY:**

7:30AM & 7:00PM (Español)

**DIAS DE SEMANA / WEEKDAYS:**

7AM & 5PM (Español)

(Thursday at 5PM Bilingual)

**CONFESIONES / CONFESSIONS**

Miércoles / Wednesday - 5PM - 6PM

Viernes / Friday - 5PM - 6PM

Sábado / Saturday - 3PM - 4PM

**HORAS DE OFICINA**

**OFFICE HOURS:**

Lunes a Viernes

9AM - 4:45PM

Monday - Friday

**LIBRERÍA / BOOK STORE:**

Domingos/Sundays:

8AM to 2PM

1430 W. 5th Street  
San Bernardino, CA. 92411  
(909) 888-0044/(909) 884-8010  
Fax: (909) 888-4428  
olgsb@sbdiocese.org  
WWW.OLGSB.COM

**Rosario / Rosary**

Rosario en Español / Lunes - Viernes  
después de Misa de 7AM

Lunes - Miércoles y Viernes  
después de Misa de 5PM

Jueves a las 4:30PM

Sábados después de Misa de 7:30AM

Domingos - 10:30AM

English Rosary

Sunday 8:30AM

**Exposición del Santísimo Sacramento**  
**Exposition of the Blessed Sacrament**

Lunes - Miércoles y Viernes  
Monday - Wednesday & Friday  
5:30PM to 6:00PM

Jueves después de Misa de 7AM  
Hasta las 4:30PM

Thursdays after 7AM Mass  
Until 4:30PM

Viernes primero de cada mes  
First Friday of the month  
6PM - 9PM

Primer Sábado de cada mes  
First Saturday of the month  
8AM - 9:30AM

Coronilla de la Misericordia:  
Domingos - 2:30PM

**Peticiones de Oración**  
**Prayer Requests**

Llame a la oficina para agregar los nombres de  
sus seres queridos para orar por ellos.  
Please call the office to add the names of  
your loved ones to pray for them.

Raquel Lara, Amber Arias Ruelas,  
Austria Cruz, David Garcia Isadoro,  
Blanca Hernandez y familia,  
Jose Moreno, Denise Toledo,  
Rachel Lara, Norma Nolasco,  
Luis Quintanilla, Jose Ayala Botello,  
Adolfo Mendoza Jr., Juan Luis Delgado,  
N. Berenice, Leobardo Garabito,  
Humberto Angel Campos,  
Ruben Rivera Jr., Beatriz Ramirez,  
Aurora De La Torre, Calista Torres,  
Miguel Angel Mondragon Avila,  
Ambrosio, Victor y Marta De La Cruz,  
Rosemary Carlos, Olivia Godinez,  
Beatriz Ramirez, Javier y Tatiana,  
Juana y Miguel Luevanos

The love of God has been poured into your hearts by the Holy Spirit. You have received the grace of salvation through baptism, the strength to carry on Christ's mission in the world through confirmation, and the Holy Eucharist the most sacred gift God has given us, his Son, Jesus. May you always remember this day with joy, and continue to serve our Lord faithfully in love and obedience.

**Blessings to all of you from Our Lady of Guadalupe Church.**



### **RCIA CHILDREN**

1. JONATHAN AGUILAR
2. ALYSSA CANO
3. ALEXANDER CARRERA
4. ANDRES FABELA
5. MICHAEL FABELA
6. JOSIAH LEVARIO
7. ALEXIS LOPEZ
8. DEYSI RAMIREZ
9. MATTHEW RAMIREZ

### **RCIA ADULT**

1. ALDO BARRAGAN
2. JESSE BERMUDEZ
3. LIZBETH CHAVEZ
4. YVETTE GARCIA
5. JOAQUIM OLIVARES
6. ALEJANDRO RODRIGUEZ
7. JORGE ROMERO
8. SAMANTHA SALCEDO
9. MIGUEL LOPEZ

### **Regina caeli**

V. Regina caeli, laetare, alleluia.  
R. Quia quem meruisti portare, alleluia.  
V. Resurrexit, sicut dixit, alleluia.  
R. Ora pro nobis Deum, alleluia.

V. Gaude et laetare, Virgo Maria, alleluia.  
R. Quia surrexit Dominus vere, alleluia.

Oremus. Deus, qui per resurrectionem Filii tui, Domini nostri Iesu Christi, mundum laetificare dignatus es: praesta, quaesumus; ut per eius Genetricem Virginem Mariam, perpetuae capiamus gaudia vitae. Per eundem Christum Dominum nostrum. Amen.



# Coronilla a la Divina Misericordia

## La señal de la Cruz

## Padre Nuestro

## Ave María

**Credo de los Apóstoles:** Creo en Dios, Padre Todopoderoso, Creador del cielo y de la tierra. Creo en Jesucristo, Su único Hijo, nuestro Señor, que fue concebido por obra y gracia del Espíritu Santo, nació de Santa María Virgen, padeció bajo el poder de Poncio Pilato, fue crucificado, muerto y sepultado, descendió a los infiernos, al tercer día resucitó de entre los muertos, subió a los cielos y está sentado a la derecha de Dios Padre Todopoderoso. Desde allí ha de venir a juzgar a vivos y muertos.

Creo en el Espíritu Santo, la santa Iglesia Católica, la comunión de los santos, el perdón de los pecados, la resurrección de la carne y la vida eterna. Amén.



**En las cuentas grandes del Padre Nuestro antes de cada decena:** Padre Eterno, Te ofrezco el Cuerpo y la Sangre, el Alma y la Divinidad de Tu Amadísimo Hijo, nuestro Señor Jesucristo, como propiciación de nuestros pecados y los del mundo entero.

## En las 10 cuentas pequeñas de cada decena:

Por Su dolorosa Pasión, ten misericordia de nosotros y del mundo entero.

## Después de cinco decenas, la doxología final (tres veces):

Santo Dios, Santo Fuerte, Santo Inmortal, ten piedad de nosotros y del mundo entero.

## Letanías de la Divina Misericordia

Cristo,	<b>Ten piedad de nosotros</b>
Señor,	<b>Ten piedad de nosotros</b>
Cristo, óyenos	<b>Cristo, escúchanos</b>
Dios, Padre celestial	<b>Ten piedad de nosotros</b>
Dios Hijo, Redentor del mundo	<b>Ten piedad de nosotros</b>
Dios Espíritu Santo	<b>Ten piedad de nosotros</b>
Santa Trinidad, un solo Dios	<b>Ten piedad de nosotros</b>
Misericordia Divina, que brotas del seno del Padre,	<b>en Ti confío.</b>
Misericordia Divina, supremo atributo de Dios,	<b>en Ti confío.</b>
Misericordia Divina, misterio incomprensible,	<b>en Ti confío.</b>
Misericordia Divina, fuente que brota del misterio de la Santísima Trinidad,	<b>en Ti confío.</b>
Misericordia Divina, humano o angélico,	<b>en Ti confío.</b>
Misericordia Divina, de donde brotan vida y felicidad,	<b>en Ti confío.</b>
Misericordia Divina, más sublime que los cielos,	<b>en Ti confío.</b>
Misericordia Divina, manantial de milagros y maravillas,	<b>en Ti confío.</b>
Misericordia Divina, abrazando todo el universo,	<b>en Ti confío.</b>
Misericordia Divina, que bajas a la tierra en la Persona del Verbo Encarnado,	<b>en Ti confío.</b>
Misericordia Divina, que manaste de la herida abierta en el Corazón de Jesús,	<b>en Ti confío.</b>
Misericordia Divina, enclaustrada en el Corazón por nosotros,	
y especialmente por los pecadores,	<b>en Ti confío.</b>

Misericordia Divina, insondable en la institución de la Sagrada Hostia, **en Ti confío.**  
 Misericordia Divina, que fundaste la Santa Iglesia, **en Ti confío.**  
 Misericordia Divina, presente en el Sacramento del Santo Bautismo, **en Ti confío.**  
 Misericordia Divina, en la justificación de nosotros por Jesucristo, **en Ti confío.**  
 Misericordia Divina, que nos acompañas a lo largo de la vida, **en Ti confío.**  
 Misericordia Divina, que nos abrazas, especialmente a la hora de la muerte, **en Ti confío.**  
 Misericordia Divina, por quien recibimos el don de la inmortalidad, **en Ti confío.**  
 Misericordia Divina, siempre a nuestro lado en cada instante de nuestra vida, **en Ti confío.**  
 Misericordia Divina, escudo protector de las llamas infernales, **en Ti confío.**  
 Misericordia Divina, por quien se convierte el pecador empedernido, **en Ti confío.**  
 Misericordia Divina, que dejas atónitos a los ángeles;  
 inasequible también a los santos, **en Ti confío.**  
 Misericordia Divina, insondable en todos los misterios de Dios, **en Ti confío.**  
 Misericordia Divina, que nos rescatas de toda miseria, **en Ti confío.**  
 Misericordia Divina, manantial de felicidad y gozo, **en Ti confío.**  
 Misericordia Divina, que de la nada nos trajiste a la existencia, **en Ti confío.**  
 Misericordia Divina, que rodeas con Tus brazos toda obra de Sus manos, **en Ti confío.**  
 Misericordia Divina, que presides toda la obra de Dios, **en Ti confío.**  
 Misericordia Divina, en la que estamos todos sumergidos, **en Ti confío.**  
 Misericordia Divina, dulce consuelo de los corazones angustiados, **en Ti confío.**  
 Misericordia Divina, única esperanza de los desesperados, **en Ti confío.**  
 Misericordia Divina, remanso de corazones, paz en la turbulencia, **en Ti confío.**  
 Misericordia Divina, gozo y éxtasis de las almas santas, **en Ti confío.**  
 Misericordia Divina, esperanza renovada, perdida ya toda esperanza, **en Ti confío.**  
 Cordero de Dios que has mostrado la mayor misericordia en la redención del mundo en la cruz  
**Perdónanos, Señor**  
 Cordero de Dios que te ofreces misericordiosamente por nosotros en cada santa Misa  
**Escúchanos, Señor**  
 Cordero de Dios que por la insondable misericordia quitas nuestros pecados  
**Ten piedad de nosotros**  
**Oremos:** Oh Dios, en quien la misericordia es infinita y el tesoro de compasión inagotable, vuelve a nosotros tu mirada bondadosa y aumenta tu misericordia en nosotros, para que nunca, ni siquiera en los momentos más difíciles nos desesperemos, sino que, con confianza, nos sometamos a tu santa voluntad que es la misericordia misma. Por nuestro Señor Jesucristo, Rey de la misericordia que contigo y con el Espíritu Santo nos manifiesta misericordia ahora y por los siglos. Amen.

**Gracias a los que nos han donado productos para nuestras fiestas y ventas del Domingo.**

**¡Dios los recompense!  
 Aun estamos pidiendo:  
 platos desechables, sodas,  
 vasos, aceite, azúcar,  
 servilletas, utensilios,  
 aguas embotelladas, etc.**



**Thank you to those who have donated products for our Parish fiestas and Sunday sales.**

**May God reward you!  
 We are continuing to ask for: disposable plates, soft drinks, cups, oil, sugar, napkins, utensils, bottled water, etc.**

# Reunión Comunitaria de Abogacía y Liderazgo



NUESTRA SEÑORA DE  
GUADALUPE TAMBIÉN  
NOS RECUERDA LA  
NECESIDAD Y LA  
RESPONSABILIDAD DE  
LEVANTAR A LOS  
OPRIMIDOS Y  
DERROTADOS.



SAN JOSÉ SANCHES DEL  
RÍO NOS DEMUESTRA  
QUE DEBEMOS IR MÁS  
ALLÁ DE LAS CUATRO  
ESQUINAS DE LA  
IGLESIA Y QUE NUNCA  
SOMOS DEMASIADO  
JÓVENES PARA  
DESEMPEÑAR UN PAPEL  
IMPORTANTE.

## ¿PORQUE ABOGACÍA?

La justicia social católica nos enseña  
que todas las personas son hijas de  
Dios, por lo que cada persona pertenece  
a una familia humana única e  
interconectada. Como hermanas y  
hermanos, nuestras necesidades se  
satisfacen en la relación de unos con  
otros.

## ¡UNASE AL COMITEE!

4 de Abril 5 - 7pm  
11 de Abril 5 - 7pm  
18 de Abril 5 - 7pm  
25 de Abril 5 - 7pm  
9 de Mayo 5 - 7pm  
23 de Mayo 5 - 7pm

PARA MÁS INFORMACION COMUNÍQUESE CON ESTEFANIA

(909) 956-7253

estefania@icucpic.com

www.icucpic.com



# Feria de SALUD COMUNITARIA



**FECHA:** 21 de Abril de 2024

### UBICACIÓN:

Our Lady of Guadalupe Church  
1430 5th Street, San Bernardino, CA  
92411

**HORA: 8:30AM - 4:00PM**

### PARA MÁS INFORMACIÓN:

ANN MARIE GALLANT, EOC DIRECTORA  
CORREO ELECTRONICO:  
AGALLANT@SBDIOCESE.ORG  
TELÉFONO: (909) 475-5441

Escanea el código QR o



visita

[sbcovid19.com/vaccine](https://sbcovid19.com/vaccine)  
para obtener más  
información sobre  
la vacuna contra el  
COVID-19.



Salud Pública

• Vacunas GRATUITAS contra el  
COVID-19 y la GRIPE

• Recursos del Departamento de  
Salud Pública del Condado de  
San Bernardino

• Servicios para  
inmigrantes/indocumentados

• Servicios para familias/niños

• Recursos de cuidado a la salud

• Sorteos



Thank you to all of our bulletin sponsors!  
 Our Lady of Guadalupe appreciates your support! We ask you to please take time to support them, and use the services provided by our sponsors. Tell them thank you for their sponsorship when visiting their stores.

If you would also like to congratulate family and friends on their Birthday, Wedding, Engagement, Baptism, and other accomplishments, reach out to the parish office for more information. Thank you!

¡Gracias a todos nuestros patrocinadores del boletín!  
 ¡Nuestra Señora de Guadalupe agradece su apoyo! Les pedimos que se tomen el tiempo para apoyarlos y utilizar los servicios proporcionados por nuestros patrocinadores. Dígalos gracias por su patrocinio cuando visite sus tiendas.

Si desea felicitar a familiares y amigos por su cumpleaños, boda, compromiso, bautismo y otros logros, comuníquese con la oficina parroquial para obtener más información. ¡Gracias!

*Lupe's*  
**BAKERY / PANADERIA**

El Mejor Pan Mexicano en esta Ciudad  
 Al lado de la Iglesia Nuestra Señora de Guadalupe

1460 W. 5th. St.  
 San Bernardino CA 92411  
 909-384-7333

Lupe's Bakery



 **FIESTA TRAVEL & TOURS**

**PEREGRINACIONES CATÓLICAS**  
 Tierra Santa, Santuarios Marianos y más

PAQUETES TURÍSTICOS Y VACACIONALES

ISAAC Y MARÍA MENDOZA  
 TEL: (909) 245-0525  
 TOURS: (909) 877-1623

CST NO. 213-0700-40



**LATINO CELLULAR #5**

Pay your bills/ Pague sus biles Send money/Envios de Dinero  
 Fax/ Copy Services Servicio de Paqueteria

PHONE. 909-880-1101 FAX. 909-880-1106  
 2775 STATE ST MUSCOY CA 92407

ENVIOS DE **DINERO** ENVIAMOS AL MAS ALTO VALOR!!  
 RECIBE HASTA \$10 DLS DE DESCUENTO EN EL CARGO DE SU ENVIO CUANDO HAGAS 10 ENVIOS

1 2 3 4 5  
 6 7 8 9 \$10




Website/Sitio Web



CORC



Instagram



Facebook



Youtube

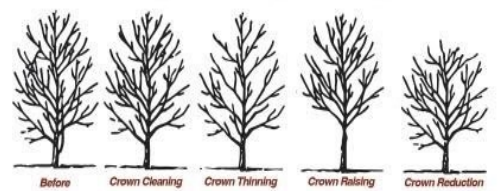


Donate / Donar

**ALL STATE TREE CARE, INC.**



We Specialize in Tree Timming and Removal  
 Crown Cleaning / Thinning / Raising / Reduction



Lic. #1036396

**Why Choose Us?**

- Insured / Bonded • Over 20 Years Experience • Certified Arborist On-Site
- Family Owned & Operated • Competitive Pricing • Quality Guaranteed

Call Us Now! Schedule a FREE Estimate! 909.327.5529

AllStateTreeCareInc@Gmail.com



Lic # 1109117

AFFORDABLE QUALITY WORK  
FOR EVERY SIZE JOB!

CONSTRUCTION COMPANY, INC

- GENERAL CONSTRUCTION
- GENERAL RENOVATION
- GENERAL HOME REPAIR
- KITCHEN/BATHROOM REMODELING
- DRYWALL/FRAMING/CARPENTRY
- CUSTOM FIREPLACES
- CONCRETE/FOUNDATION
- STUCCO
- PATIOS
- DOORS/WINDOWS
- INTERIOR/EXTERIOR PAINTING
- FLOORING
- ELECTRICAL/PLUMBING
- ADDITIONS



FREE ESTIMATES!

(909)846-0909

LCJCONSTRUCTIONCO@GMAIL.COM

!HABLAMOS ESPAÑOL!



LANDSCAPE INC.

(909)266-3797

www.rafaelslandscape.com

**CARNES**  **LUIS**  
**y MARISCOS**  
*Pura Cajeta!*

**5244 UNIVERSITY PKWY C,  
SAN BERNARDINO, CA 92407**

**(909) 734-3367**

*Riverside*  
**Flower Club**

*Fresh Flowers and Gifts*

7112 Magnolia Ave., Riverside, CA 92504

951.784.0960

FAX 951.784.0967

contact@riversideflowerclub.com

# ACCIDENTES

## CASOS FAMILIARES DEFENSA CRIMINAL INMIGRACIÓN



The Law Offices of Sasha Tymkowicz

**(800) 616 8833**  
**Santa Ana Fontana**

